

～ことか (多麼～啊)

「～ことか」(多麼～啊・強烈感嘆) — ① 句型と例句

N3・CEFR B1

姓名： 日期：



柴犬老師陪你學！

STEP 1・先讀懂句型：先看下面的句型公式與說明，再把例句一句一句唸出聲音。看懂了、唸熟了，再翻到第 2 頁自己動筆寫。

疑問詞 (どんなに・なんと・どれほど・何度) + 普通形 → +ことか (=ことだろう)

「～ことか」用來抒發**強烈的感嘆**、表示「程度之深、難以言喻」、常翻成「多麼～啊」。多和疑問詞呼應、是帶文采的情緒表達、N3 讀解・聽解高頻。

接續 (疑問詞+普通形+ことか)：

- ①動詞普通形+ことか：「何度注意したことか」(不知提醒了多少次啊)。
- ②い形容詞+ことか：「どんなに嬉しいことか」(多麼開心啊)。
- ③な形容詞+な+ことか：「どれほど幸せなことか」(多麼幸福啊)。

N3 主要用法：

- ①【正面感嘆】喜悅・感激：「合格と聞いて、どんなに嬉しかったことか」(聽到合格、多麼開心啊)。
- ②【負面感嘆】辛苦・痛苦：「あの頃、どれほど苦労したことか」(那時不知吃了多少苦啊)。
- ③【次數的強調】配「何度」：「何度やめようと思ったことか」(不知想放棄過多少次)。

常呼應的疑問詞 (必背搭配)：

- ・どんなに～ことか (多麼～啊)
- ・なんと／なんて～ことか (何等～啊)
- ・どれほど～ことか (不知多少～啊)
- ・何度～ことか (不知多少次～啊)

最重要對比 — ことか vs ことだろう vs ものだ：

- ・「ことか」=書面・正式的強烈感嘆：「どんなに嬉しい**ことか**」。
 - ・「ことだろう／ことでしょう」=口語的感嘆、意思幾乎相同：「どんなに嬉しい**ことだろう**」(會話更常用)。
 - ・「ものだ」(62-1 感慨)=平靜陳述的感慨、**不帶疑問詞**：「時が経つのは早い**ものだ**」(時間過得真快=平靜)。
- ことか／ことだろう 情緒強、配疑問詞；ものだ 較平淡、講道理或淡淡感慨。N3 必考。

注意：

- ①幾乎一定要有疑問詞 (どんなに等)、單獨用「嬉しいことか」會不自然。
- ②な形容詞要加「な」：「幸せなことか」(○)。
- ③多用於書面・獨白・回顧、不太對著對方直接說。

例句 (9 句)

合格の知らせを聞いて、どんなに嬉しかったことか。(ごうかくのしらせをきいて、どんなにうれしかったことか) 聽到合格的通知、多麼開心啊。

あの頃、どれほど苦労したことか。(あのころ、どれほどくろうしたことか) 那時候、不知吃了多少苦啊。

何度やめようと思ったことか。(なんどやめようとおもったことか) 不知想放棄過多少次啊。

先生のお言葉に、どれほど励まされたことか。(せんせいのおことばに、どれほどはげまされたことか) 老師的話、不知給了我多大的鼓勵啊。

娘の結婚式で、なんと感動したことか。(むすめの けっこんしきで、なんと かんどうした ことか。) 在女兒的婚禮上、真是太感動了啊。

あなたに会える日を、どんなに待っていたことか。(あなたにあえるひを、どんなにまっていたことか。) 我多麼期待能見到你的那一天啊。

一人で暮らしてみても、家族のありがたさをどれほど感じたことか。(ひとりでくらししてみても、かぞくのありがたさをどれほどかんじたことか。) 獨自生活後、多麼深刻地感受到家人的可貴啊。

あの言葉に、どんなに傷ついたことか。(あのことばに、どんなにきずついたことか。) 那句話、讓我多麼受傷啊。

無事だと聞いて、どんなに安心したことだろう。(ぶじだときいて、どんなにあんしんしたことだろう。) 聽到平安無事、多麼安心啊。(口語ことだろう)

～ことか (多麼～啊)

「～ことか」(多麼～啊・強烈感嘆) — ② 練習

N3・CEFR B1

姓名： 日期：

STEP 2・自己寫寫看：看左邊的提示詞，在底線上寫出完整的日文句子，記得加上正確的助詞與句尾。寫完再翻到第 3 頁對答案。

疑問詞 (どんなに・なんと・どれほど・何度) + 普通形 → +ことか (=ことだろう)

1 提示：合格・嬉しい (うれしい)

2 提示：あの頃・苦勞 (くろう)

3 提示：何度・やめる (やめる)

4 提示：先生・励まされる (はげまされる)

5 提示：結婚式・感動 (かんどう)

6 提示：会える・待つ (まつ)

7 提示：家族・ありがたさ (ありがたさ)

8 提示：言葉・傷つく (きずつく)

9 提示：無事・安心 (あんしん)

10 提示：(畏) 一定要有疑問詞 (ぎもんし)

11 提示：(畏) 「ことか」 vs 「ものだ」 (ちがひ)

12 提示：(畏) な形容詞要加な (なけいようし)

13 提示：(自由) 感謝 (かんしゃ)

14 提示：(自由) 後悔 (こうかい)

15 提示：(自由) 安堵 (あんど)

16 提示：夢・諦めかける (あきらめかける)

17 提示：再会・嬉しい (さいかい)

18 提示：看病・大変 (たいへん)

19 提示：故郷・恋しい (こいしい)

20 提示：助けられる・何度 (たすけられる)

21 提示：雨・待ち望む (まちのぞむ)

22 提示：合格発表・緊張 (きんちょう)

～ことか（多麼～啊）

「～ことか」（多麼～啊・強烈感嘆） — ③ 解答

N3・CEFR B1

姓名： 日期：

STEP 3・對答案：以下為已驗證的模範解答。標示「參考解答」者為開放式題目的其中一種正解，並非唯一答案。

1 提示：合格・嬉しい（うれしい）

合格と聞いて、どんなに嬉しかったことか。（ごうかくと きいて、どんなにうれしかった ことか。）

ごうかくと きいて、どんなにうれしかった ことか。

聽到合格多開心啊。

2 提示：あの頃・苦労（くろう）

あの頃、どれほど苦労したことか。（あの ころ、どれほどくろうした ことか。）

あの ころ、どれほどくろうした ことか。

那時不知多辛苦啊。

3 提示：何度・やめる（やめる）

何度やめようと思ったことか。（なんど やめようと おもった ことか。）

なんど やめようと おもった ことか。

想放棄過多少次啊。

4 提示：先生・励まされる（はげまされる）

先生のお言葉に、どれほど励まされたことか。（せんせいの おことばに、どれほど はげまされた ことか。）

せんせいの おことばに、どれほど はげまされた ことか。

老師的話多麼鼓勵我啊。

5 提示：結婚式・感動（かんどう）

娘の結婚式で、なんと感動したことか。（むすめの けっこんしきで、なんと かんどうした ことか。）

むすめの けっこんしきで、なんと かんどうした ことか。

在女兒婚禮多感動啊。

6 提示：会える・待つ（まつ）

あなたに会える日を、どんなに待っていたことか。（あなたにあえる ひを、どんなに まっていた ことか。）

あなたにあえる ひを、どんなに まっていた ことか。

多麼期待見到你啊。

7 提示：家族・ありがたさ（ありがたさ）

一人暮らしで、家族のありがたさをどれほど感じたことか。（ひとりぐらして、かぞくの ありがたさを どれほど かんじた ことか。）

ひとりぐらして、かぞくの ありがたさを どれほど かんじた ことか。

獨居才深感家人可貴啊。

8 提示：言葉・傷つく (きずつく)

あの言葉に、どんなに傷ついたことか。(あのことばに、どんなにきずついたことか。)

あのことばに、どんなにきずついたことか。
那句話多麼傷我啊。

9 提示：無事・安心 (あんしん)

無事だと聞いて、どんなに安心したことだろう。(ぶじだときいて、どんなにあんしんしたことだろう。)

ぶじだときいて、どんなにあんしんしたことだろう。
聽到平安多安心啊。

10 提示：(震) 一定要有疑問詞 (ぎもんし)

(○) どんなに嬉しいことか / (×) 嬉しいことか

ぎもんし
ことか前面要配どんなに等疑問詞。

11 提示：(震) 「ことか」 vs 「ものだ」 (ちがい)

(強烈感嘆) なんと早いことか / (平靜感慨) 早いものだ

ちがい
ことか配疑問詞情緒強、ものだ平淡。

12 提示：(震) な形容詞要加な (なけいようし)

(○) どんなに幸せ**な**ことか / (×) 幸せことか

なけいようし
な形容詞接ことか要保留「な」。

13 提示：(自由) 感謝 (かんしゃ)

参考解答

支えてくれた友に、どれほど感謝していることか。(ささえてくれたともに、どれほどかんしゃしていることか。)

ささえてくれたともに、どれほどかんしゃしていることか。
對支持我的朋友、不知多麼感激啊。

14 提示：(自由) 後悔 (こうかい)

参考解答

あの時の自分を、何度悔やんだことか。(あのときのじぶんを、なんどくやんだことか。)

あのときのじぶんを、なんどくやんだことか。
不知為當時的自己後悔過多少次啊。

15 提示：(自由) 安堵 (あんど)

参考解答

子供が無事に帰ってきて、どんなにほっとしたことか。(こどもがぶじにかえってきて、どんなにほっとしたことか。)

こどもがぶじにかえってきて、どんなにほっとしたことか。
孩子平安回來、多麼鬆了一口氣啊。

16 提示：夢・諦めかける（あきらめかける）

途中で何度夢を諦めかけたことか。（とちゅうで なんと ゆめを あきらめかけた ことか。）

とちゅうで なんと ゆめを あきらめかけた ことか。
途中不知差點放棄夢想多少次啊。

17 提示：再会・嬉しい（さいかい）

十年ぶりの再会が、どんなに嬉しかったことか。（じゅうねんぶりの さいかいが、どんなに うれしかった ことか。）

じゅうねんぶりの さいかいが、どんなに うれしかった ことか。
睽違十年的重逢多麼開心啊。

18 提示：看病・大変（たいへん）

あの長い看病が、どれほど大変だったことか。（あの ながい かんびょうが、どれほど たいへんだった ことか。）

あの ながい かんびょうが、どれほど たいへんだった ことか。
那段長期照護不知多辛苦啊。

19 提示：故郷・恋しい（こいしい）

海外にいた頃、故郷をどんなに恋しく思ったことか。（かいがいに いた ころ、こきょうを どんなに こいしく おもった ことか。）

かいがいに いた ころ、こきょうを どんなに こいしく おもった ことか。
在國外時多麼思念故郷啊。

20 提示：助けられる・何度（たすけられる）

あの人に、これまで何度助けられたことか。（あの ひとに、これまで なんと たすけられた ことか。）

あの ひとに、これまで なんと たすけられた ことか。
至今不知被那人幫助過多少次啊。

21 提示：雨・待ち望む（まちのぞむ）

農家の人々は、この雨をどんなに待ち望んでいたことだろう。（のうかの ひとびとは、この あめを どんなに まちのぞんでいた ことだろう。）

のうかの ひとびとは、この あめを どんなに まちのぞんでいた ことだろう。
農家的人們、多麼盼望這場雨啊。

22 提示：合格発表・緊張（きんちょう）

合格発表の前夜、どれほど緊張したことか。（ごうかく はっぴょうの ぜんや、どれほど きんちょうした ことか。）

ごうかく はっぴょうの ぜんや、どれほど きんちょうした ことか。
放榜前夜、不知多麼緊張啊。